



BELGORAD[®]
HEATING



NL Designradiatoren met een warm hart
FR Radiateurs design chaleureux
DE Design Heizkörper mit ein Warmes Herz
EN Warm-hearted designer radiators
IT Termosifoni dal cuore caldo

**Radiatoren
Radiateurs
Heizkörper
Radiators
Termosifoni**

04
SICILIA

Zucco	05
Marsala	06
Acquaviva	06
Villarosa	07

08
TOSCANA

Scandicci	09
Orbetello	10
Carrara	11
Palazzone	11
Volterra	12
Sarteano	12

14
LAZIO

Bracciano	15
Anguillara	16
Cerveteri	16
Calcata	17
Tivoli	17

18
LOMBARDIA

Ardesio	19
Saronno	20
Limone	21
Solferino	21
Grumello	22
Capriolo	22

24
PIEMONTE

Stresa	25
Baveno	26
Verbania	27
Dorzano	27
Arona	28
Susa	28



Ontdek meer
Découvrez plus
Entdecken Sie Mehr
Discover more
Per scoprirne di più

Accessoires Accessoires Zubehör Accessories Accessori	<u>30</u>
---	------------------

Technische info, afmetingen, vermogen en prijzen Infos techniques, dimensions, puissance et prix Technische Daten, Größe, Leistung und Preise Technical Information, dimensions, output and prices Informazioni tecniche, dimensioni, capacità e prezzi	<u>31</u>
---	------------------

Meer dan 200 kleuren zonder meerprijs Plus de 200 coloris sans supplément de prix Mehr als 200 Farben ohne Aufpreis Over 200 colours at no extra cost Più di 200 colori senza costi aggiuntivi	<u>32</u>
--	------------------

Speciale en dubbele coating voor badkamerradiatoren en handdoekdrogers Revêtement spécial et double pour modèles salle de bain et sèche-serviettes Spezielle und Doppelte Beschichtung für Badezimmer-Heizkörper Special and double coating for bathroom radiators and towel rails Verniciatura doppia e speciale per termosifoni da bagno e portasciugamani	<u>33</u>
--	------------------

Kwaliteit en garantie Qualité et garantie Kwalität und Garantie Quality and Warranty Qualità e Garanzia	<u>34</u>
---	------------------

Ontluchten is overbodig... Inutile de purger... Entlüften ist überflüssig... Venting is unnecessary... Lo sfiato è superfluo	<u>35</u>
--	------------------

SICILIA

NL

Alle Sicilia radiatoren zijn vervaardigd uit ronde buisjes van 22 mm en hebben vierkante collectoren van 35 mm. Hierdoor is het design strak en elegant. De populairste BELGORAD® radiator, de ZUCCO is genoemd naar een klein dorpje op het eiland Sicilië.

FR

Tous les radiateurs Sicilia sont composés de tubes ronds de 22 mm et de collecteurs carrés de 35 mm. Résultat ? Un design pur et élégant. Le radiateur le plus populaire de BELGORAD®, le modèle ZUCCO, doit son nom à un petit village sur la fabuleuse île de Sicile.

DE

Alle Sicilia Heizkörper werden aus Rundrohr 22 mm und Quadratrohr 35 mm hergestellt. Dieses Design ist schlicht und elegant. Den Populärste BELGORAD®-Heizkörper, der ZUCCO ist nach einem kleinen Dorf auf der Insel Sizilien benannt.

EN

All Sicilia radiators are made from round tubes of 22 mm and have 35 mm square collectors. The design is sleek and elegant. The ZUCCO, the most popular BELGORAD® radiator, is named after a small village on the island of Sicily.

IT

Tutti i termosifoni Sicilia sono costruiti con tubi tondi da 22 mm e collettori quadrati da 35 mm. Questo design è lucido ed elegante. Lo ZUCCO, il radiatore più popolare di BELGORAD® prende il suo nome da un piccolo villaggio della Sicilia.



ZUCCO



↑ 475 - 2130 (mm)

↔ 500 - 1000 (mm)

ΔT50 3 214 - 2046 (Watt)

€ 149 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

MARSALA



↑ 159 - 555 (mm)
↔ 1000 - 3000 (mm)
 ΔT_{50} 179 - 1830 (Watt)
€ 239 [vanaf / à partir de / ab / from / a partire da]

ACQUAVIVA



↑ 1000 - 3000 (mm)
↔ 159 - 555 (mm)
 ΔT_{50} 178 - 1798 (Watt)
€ 239 [vanaf / à partir de / ab / from / a partire da]

VILLAROSA



↑ 995 - 2130 (mm)

↔ 160 (mm)

ΔT50 m 917 - 2054 (Watt)

€ 699 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

TOSCANA



NL

De vlakke kokers van de Toscana radiatoren zijn met precisie geplaatst, net als een laan cipressen vormen zij een vlak waarin licht en schaduw voor een steeds wisselende aanblik zorgen. Deze radiatoren leveren een spectaculair hoog vermogen.

FR

Les tubes plats des radiateurs Toscana sont placés avec précision. Comme une allée de cyprès, ils forment un plan de lumière et d'ombre pour vous donner une apparence en constante évolution. Ces radiateurs fournissent une puissance spectaculaire.

DE

Die Flachrohre der Toskana Heizkörper sind mit Präzision gelegt. Wie in einer Zypressenallee bieten Licht und Schatten ein immer wechselndes Schauspiel. Diese Heizkörper liefern eine spektakuläre Leistung.

EN

The flat tubes of Tuscany radiators are placed with precision. Like in a cypress avenue the light and shadow provide a constantly changing appearance. These radiators deliver a spectacular high power.

IT

Nei radiatori a fasce Toscana i tubi sono collocati con precisione, come un viale di cipressi che formano un piano di luce e ombra per fornire un aspetto in costante evoluzione. Questi radiatori vi offrono una potenza spettacolare.




SCANDICCI



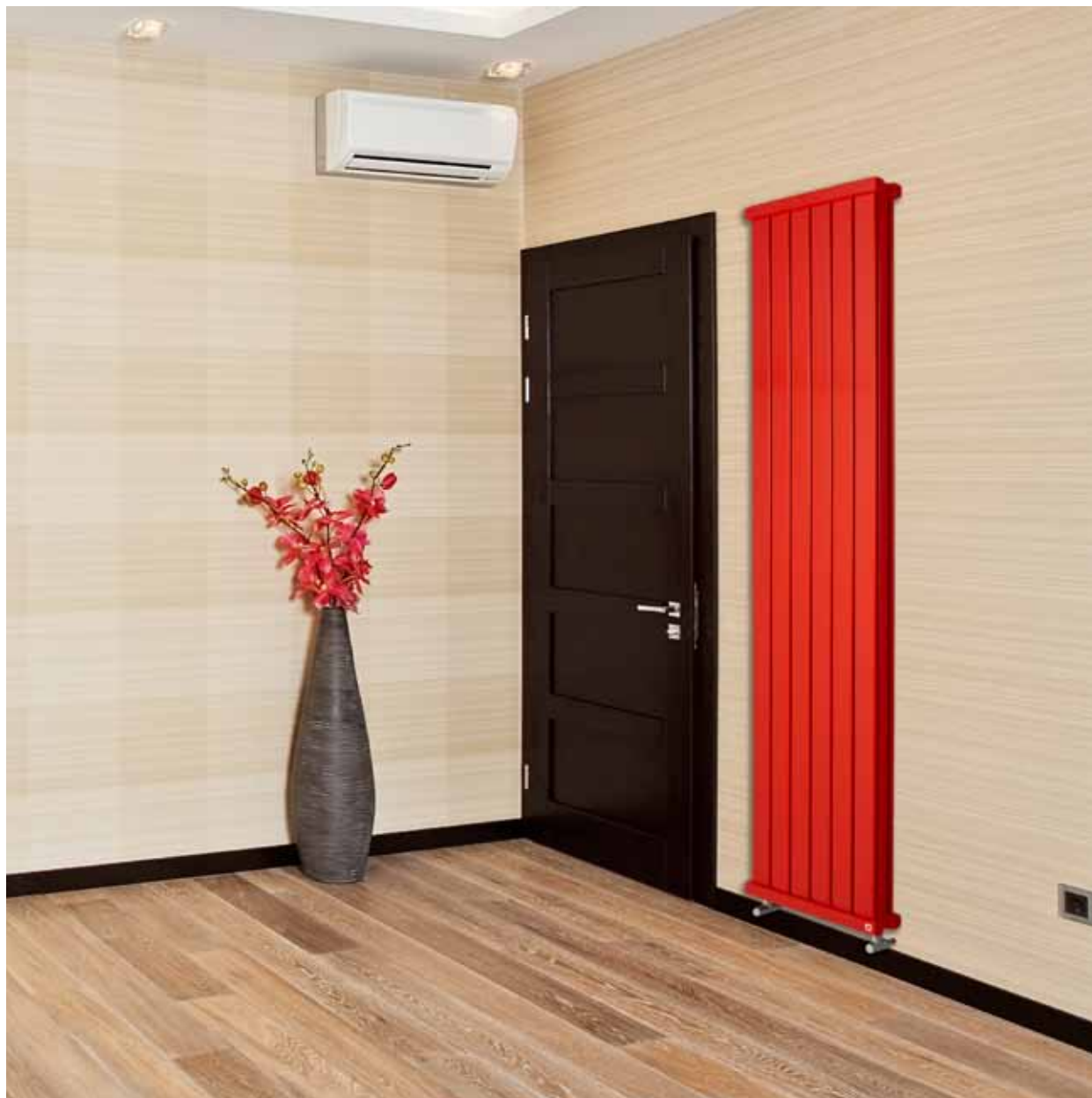
↑ 1000 - 3000 (mm)

↔ 320 - 1895 (mm)

ΔT_{50}  444 - 6948 (Watt)

€ 249 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

ORBETELLO



↑ 1000 - 3000 (mm)

↔ 320 - 1895 (mm)

$\Delta T50$ 724 - 11325 (Watt)

€ 499 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

CARRARA



↑ 320 - 1145 (mm)
↔ 1000 - 3000 (mm)
 ΔT_{50} 324 - 3605 (Watt)
€ 249 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

PALAZZONE



↑ 320 - 1145 (mm)
↔ 1000 - 3000 (mm)
 ΔT_{50} 528 - 5876 (Watt)
€ 499 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

VOLTERRA



↑ 320 - 1145 (mm)
 ↔ 1000 - 3000 (mm)
 ΔT_{50} 986 - 5034 (Watt)
 € 859 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

SARTEANO



↑ 1030 - 1995 (mm)
 ↔ 500 - 1000 (mm)
 ΔT_{50} 458 - 2061 (Watt)
 € 479 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

14
LUN II



LAZIO



NL

In Latium is de hemelsblauw de regionale kleur, “omdat het hier een hemel op aarde is”, zo wordt gezegd. Aan symboliek is er geen gebrek. Zo kende men in de hoofdstad Rome meer dan 2000 jaar geleden al centrale verwarming. Met een beetje fantasie kunt u in elke Lazio radiator een zuil herkennen, zoals u er in deze regio duizenden kunt vinden.

FR

Le bleu ciel est la couleur régionale de Lazio, « puisqu’il s’agit d’un paradis sur terre », dit-on. Cette région est inondée de symbolisme. Les Romains connaissaient déjà le chauffage central, il y a plus de 2000 ans. Avec un peu d’imagination, vous pouvez reconnaître une colonne romaine dans chaque radiateur Lazio, comme on en trouve des milliers dans cette région.

DE

Himmelblau ist die Farbe der Region Latium, “da es ein Paradies auf Erden ist”, so wird gesagt. Diese Region ist voll von Symbolik. Die Römer kannten mehr als 2000 Jahren her schon Zentralheizung. Mit ein wenig Phantasie kann man eine römische Säule in jedem Lazio Heizkörper erkennen, wie Tausende in dieser Region zu finden sind.

EN

Sky blue is the regional colour of Lazio, “since it is a paradise on earth”, they say. This region is full of symbolism. Over 2000 years ago, the Romans already had central heating. With a little imagination you can recognize a Roman column in each Lazio radiator, as one can find thousands in this region.

IT

Il blu cielo è il colore della Regione Lazio, “poiché è un paradiso sulla terra”, dicono. Questa regione è ricca di simbolismo. Il riscaldamento centralizzato era già conosciuto dai Romani, oltre 2000 anni fa. Con un po’ di fantasia si può riconoscere una colonna romana in ogni radiatore Lazio, come se ne possono trovare migliaia in questa regione.



BRACCIANO



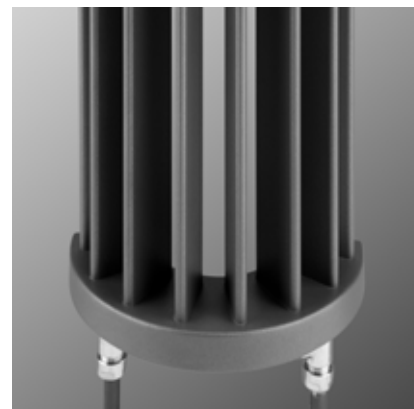
↑	1800 - 3000 (mm)
↔	480 - 560 (mm)
ΔT_{50} \approx	1622 - 3512 (Watt)
€	1059 <small>(vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)</small>

ANGUILLARA



↑ 1800 - 3000 (mm)
↔ 145 (mm)
 ΔT_{50} 464 - 781 (Watt)
€ 399 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

CERVETERI



↑ 1800 - 3000 (mm)
↔ 290 - 410 (mm)
 ΔT_{50} 927 - 2537 (Watt)
€ 619 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

CALCATA



↑ 1800 - 3000 (mm)
↔ 290 (mm)
 ΔT_{50} 1390 - 2342 (Watt)
€ 1099 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

TIVOLI



↑ 1800 - 2400 (mm)
↔ 290 (mm)
 ΔT_{50} 1890 - 2410 (Watt)
€ 1599 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

LOMBARDIA



NL

De regio Lombardije kunnen we in twee woorden omschrijven: verfijnd maar toch robuust. Dit geldt ook voor Lombardia radiatoren. Door de schuin geplaatste panelen geven ze een heel eigen karakter aan uw kamer. Verticaal zijn ze op hun best in de hoek van uw kamer.

FR

La région de Lombardie peut être décrite par deux mots : raffinée, mais robuste. Tout comme les radiateurs Lombardie. Les panneaux inclinés donnent un caractère unique à votre pièce. Pour les mettre en valeur, placez-les à la verticale, dans le coin de votre pièce.

DE

Die Region Lombardei können wir in zwei Worten beschreiben: raffiniert und zugleich robust. Genau wie die Lombardei Heizkörpern. Den schrägen Platten geben ein einzigartiges Charakter zu Ihrem Zimmer. Vertikal sind sie Ihrem besten Wahl für der Ecke des Zimmers.

EN

The Lombardy region can be described in two words: refined yet rugged. Just like the Lombardy radiators. The sloping panels give a unique character to your room. Vertically they are your best choice if placed in the corner of your room.

IT

La regione Lombardia si può descrivere in due parole: raffinata ma solida. Proprio come i radiatori Lombardia. I pannelli inclinati danno un carattere unico alla vostra stanza. In verticale sono un'ottima scelta per metterli in un angolo della vostra camera.




ARDESIO



↑ 1000 - 3000 (mm)

↔ 247 - 1423 (mm)

ΔT_{50}  285 - 5099 (Watt)

€ 229 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

U kiest de richting van de panelen. Deze radiator kan ondersteboven worden opgehangen. Vous choisissez la direction des panneaux. Ce radiateur peut être suspendu à l'envers. Sie wählen die Richtung des Panels. Dieser Heizkörper kann kopfüber aufgehängt werden. You choose the direction of the panels. This radiator can be hung upside down. Puoi scegliere la direzione dei pannelli. Questo radiatore può essere appeso a testa in giù.

SARONNO



↑ 1000 - 3000 (mm)

↔ 247 - 1423 (mm)

ΔT_{50} 465 - 8311 (Watt)

€ 459 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

U kiest de richting van de panelen. Deze radiator kan ondersteboven worden opgehangen. Vous choisissez la direction des panneaux. Ce radiateur peut être suspendu à l'envers. Sie wählen die Richtung des Panels. Dieser Heizkörper kann kopfüber aufgehängt werden. You choose the direction of the panels. This radiator can be hung upside down. Puoi scegliere la direzione dei pannelli. Questo radiatore può essere appeso a testa in giù.

LIMONE



↑ 247 - 863 (mm)
↔ 1000 - 3000 (mm)
 ΔT_{50} 299 - 3309 (Watt)
€ 209 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

SOLFERINO



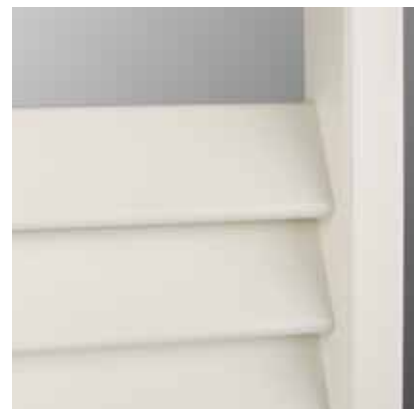
↑ 247 - 863 (mm)
↔ 1000 - 3000 (mm)
 ΔT_{50} 576 - 6386 (Watt)
€ 419 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

GRUMELLO



↑ 247 - 863 (mm)
↔ 1000 - 3000 (mm)
 ΔT_{50} 868 - 5311 (Watt)
€ 829 [vanaf / à partir de / ab / from / a partire da]

CAPRIOLO



↑ 1011 - 2166 (mm)
↔ 500 - 1000 (mm)
 ΔT_{50} 489 - 1994 (Watt)
€ 499 [vanaf / à partir de / ab / from / a partire da]



PIEMONTE

NL

Piemonte is gekend voor zijn weidse en wisselende landschappen. Alle Piemonte radiatoren worden gekenmerkt door hun transparantie. Door de dwarse plaatsing van de elementen kan je er doorheen kijken, wat voor het nodige contrast met de muur zorgt. Zo brengt u variatie in uw interieur.

FR

Le Piémont est connu pour ses paysages vastes et variés. Tous les radiateurs de cette gamme se distinguent par leur transparence. La position des éléments vous permet de regarder à travers. Résultat ? Un magnifique contraste avec le mur. L'idéal pour apporter de la variété dans votre intérieur.

DE

Das Piemont ist für seine riesigen und abwechslungsreiche Landschaft bekannt. Transparenz kennzeichnet jeden Piemont Heizkörper. Die Position der Elemente erlaubt Sie einen Durchblick. So wird ein schönes Kontrast mit der Wand erreicht. Dies erlaubt Sie mehr Variation in Ihr Zimmer zu bringen.

EN

Piedmont is known for its vast and varied landscapes. All radiators in this series are characterized by their transparency. The position of the elements permits you to look through; a contrast with the wall is created. For those who like variations in their interior.

IT

Il Piemonte è conosciuto per i suoi paesaggi ampi e variegati. Tutti i radiatori di questa serie sono caratterizzati dalla loro trasparenza. La posizione degli elementi permette di guardare attraverso gli stessi. Il contrasto con il muro ne è il risultato. Per variare un po' il vostro soggiorno.




STRESA



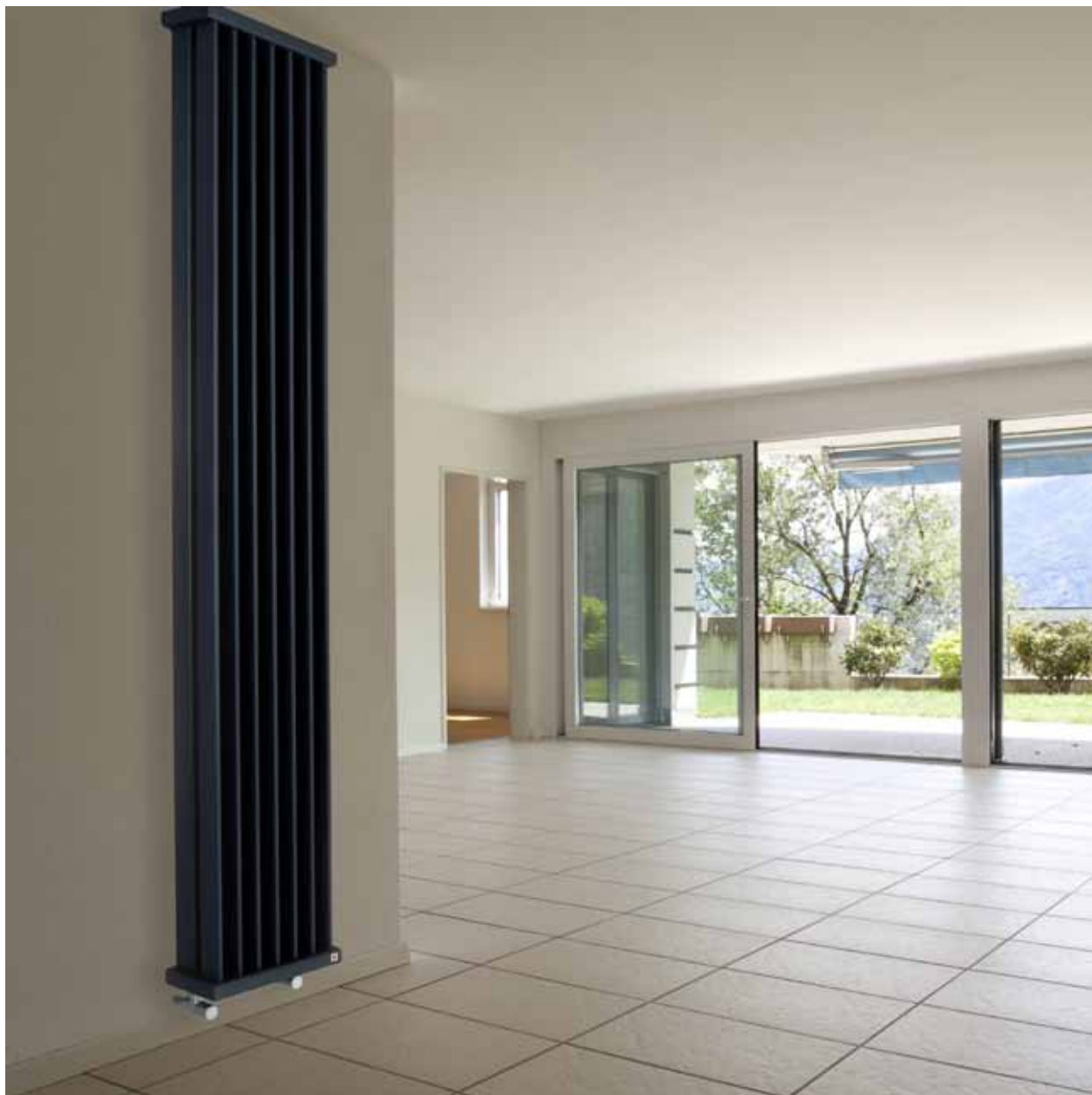
↑ 1000 - 3000 (mm)

↔ 160 - 1000 (mm)

ΔT50  252 - 4877 (Watt)

€ 279 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

BAVENO



↑ 1000 - 3000 (mm)

↔ 160 - 1000 (mm)

ΔT_{50} 408 - 7901 (Watt)

€ 412 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

VERBANIA



↑ 160 - 600 (mm)

↔ 1200 - 1600 (mm)

ΔT50 \equiv 610 - 1437 (Watt)

€ 299 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

DORZANO



↑ 966 - 2046 (mm)

↔ 500 - 1000 (mm)

ΔT50 \equiv 656 - 2566 (Watt)

€ 499 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

ARONA



↑ 1800 - 3000 (mm)

↔ 465 - 2145 (mm)

ΔT50 m^2 1392 - 10535 (Watt)

€ 1197 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)

SUSA

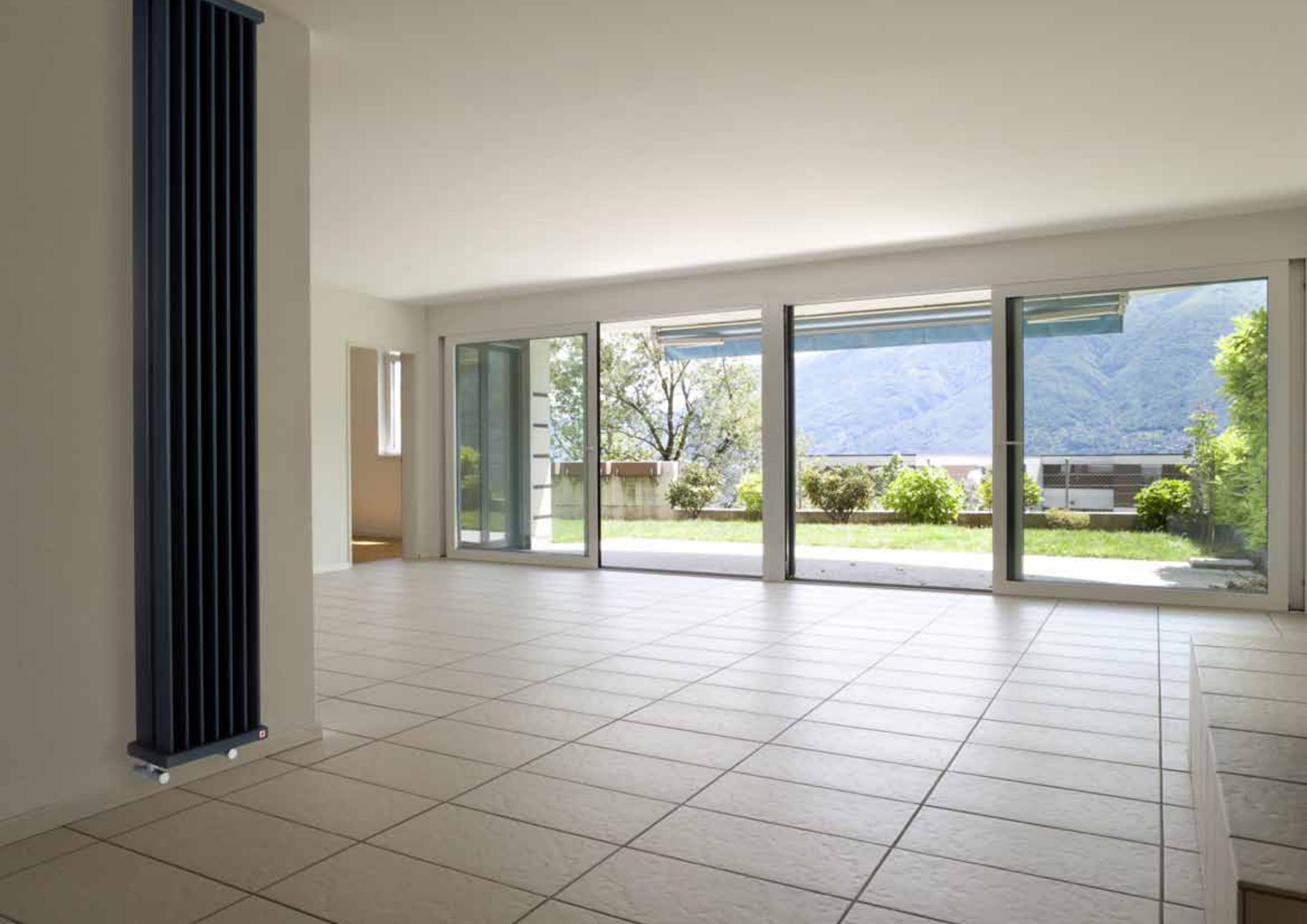


↑ 1800 - 3000 (mm)

↔ 465 - 2145 (mm)

ΔT50 m^2 1392 - 10535 (Watt)

€ 1197 (vanaf / à partir de / ab / from / a partire da)





NL Accessoires

U kunt uw BELGORAD® designradiator uitbreiden met een mooie kapstok of handdoekhouder. Wij maakten voor u een mooie selectie van uiterst kwaliteitsvolle accessoires die u los kunt verkrijgen bij uw BELGORAD® verdeler. U vindt deze accessoires in onze BELGORAD® Technische Bijlage en Prijslijst of op onze website.

FR Accessoires

Vous pouvez équiper votre radiateur BELGORAD® d'un porte-serviette ou d'un autre accessoire. Nous avons sélectionné pour vous de magnifiques accessoires de haute qualité, disponibles chez votre distributeur BELGORAD®. Vous trouverez tous les détails dans notre annexe technique BELGORAD® et la liste de prix ou sur notre site.

DE Zubehör

Sie können Ihren BELGORAD® Heizkörper mit einen Handtuchtröckner oder mit anderes Zubehör ausstatten. Wir haben für Sie eine schöne Auswahl von hochwertigen Accessoires gemacht, die Sie bei Ihrem BELGORAD® Händler erhalten können. Mehr Details finden Sie in unserer BELGORAD® Technischer Anhang und Preisliste oder auf unserer Website.

EN Accessories

Your BELGORAD® designer radiator can be equipped with a towel bar or another useful accessory. We have made for you a beautiful selection of high quality accessories that you can purchase from your BELGORAD® distributor. You will find more details in our BELGORAD® Technical Appendix and Pricelist or on our website.

IT Accessori

È possibile scegliere un bel portasciugamani o altri accessori per il vostro radiatore BELGORAD®. Abbiamo fatto una bella selezione di accessori di alta qualità che si possono comprare presso il vostro distributore BELGORAD®. Potete trovare maggiori dettagli nel nostro BELGORAD® allegato tecnico e Listino Prezzi o sul nostro sito.

NL

Technische info, afmetingen, vermogen en prijzen

Uitgebreide technische info, tabellen met alle beschikbare afmetingen, het vermogen en alle verkoopprijzen vindt u in onze BELGORAD® Technische Bijlage en Prijslijst of op onze website. Uw BELGORAD® verdeler zal u graag adviseren.

FR

Infos techniques, dimensions, puissance et prix

Vous trouverez de vastes informations techniques, les tableaux des dimensions disponibles, les informations sur la puissance et tous nos prix dans notre annexe technique BELGORAD® et la liste de prix ou sur notre site. Votre distributeur BELGORAD® vous conseillera avec plaisir.

DE

Technische Daten, Größe, Leistung und Preise

Umfassende technische Informationen, Tabellen mit alle Verfügbaren Dimensionen, Leistungen und Preise finden Sie in unserer BELGORAD® Technischer Anhang und Preisliste oder auf unserer Website. Ihr BELGORAD® Händler wird Sie gerne beraten.

EN

Technical Information, dimensions, output and prices

You will find extensive technical information, tables of all available dimensions, output and prices in our BELGORAD® Technical Appendix and Pricelist or on our website. Your BELGORAD® distributor will be glad to advise you.

IT

Informazioni tecniche, dimensioni, capacità e prezzi

Ampie informazioni tecniche, tabelle di tutte le dimensioni disponibili, capacità e prezzi, si trovano nel BELGORAD® allegato tecnico e Listino Prezzi o sul nostro sito. Il vostro rivenditore BELGORAD® sarà lieto di offrirvi consigli.





NL

Meer dan 200 kleuren zonder meerprijs !

Waarom zou u een witte radiator nemen? Speel met kleur!

Voor de prijs hoeft u het niet te laten want u kiest uw BELGORAD® designradiatoren uit meer dan 200 kleuren zonder meerprijs.

Ook de speciale BELGORAD® structuurkleuren zijn verkrijgbaar zonder supplement. Raadpleeg onze online kleurenkaart of kies uit de BELGORAD® kleurenwaaier die u bij uw verdeler vindt.

FR

Plus de 200 couleurs sans supplément de prix !

Pourquoi prendre un radiateur blanc ? Jouez avec les couleurs !

Le prix n'est plus un obstacle. Vous choisissez, en effet, votre radiateur BELGORAD® parmi plus de 200 coloris sans supplément de prix. Même les couleurs spéciales et structurées BELGORAD® sont disponibles sans frais supplémentaires.

Consultez notre sélection de coloris en ligne ou chez un revendeur près de chez vous.

DE

Mehr als 200 Farben ohne Aufpreis !

Warum würden Sie sich einen weißen Heizkörper aussuchen? Spielen Sie mit Farbe!

Der Preis soll keine Hindernis sein, weil Sie können Ihre BELGORAD® Designheizkörpern wählen aus über 200 Farben ohne Aufpreis. Auch die besondere BELGORAD® Strukturfarben sind ohne Aufpreis lieferbar.

Siehe bitte unseren Online-Farbkarte oder wählen Sie aus der BELGORAD® Farbkarte, der Sie bei Ihrem BELGORAD® Händler finden.

EN

Over 200 colours at no extra cost !

Why would you choose a white radiator? Play with colour!

The price really doesn't matter as for your BELGORAD® designer radiators you can pick from over 200 colours at no extra cost. Even the special BELGORAD® structured colours are available at no extra charge. Have a look at our online colour chart or ask your local BELGORAD® distributor.

IT

Più di 200 colori senza alcun costo aggiuntivo!

Perché prendere un radiatore bianco? Gioca con il colore!

Ormai, il prezzo non deve più essere un ostacolo, perché per i vostri termosifoni BELGORAD® avete una scelta di oltre 200 colori senza alcun costo aggiuntivo. Anche i colori speciali di struttura BELGORAD® sono disponibili senza supplemento.

Vedi la nostra tabella di colori online o scegli dalla tabella di colori BELGORAD® disponibile in tutti i punti vendita.

NL

Badkamer? Dubbele coating!

Design moet niet alleen mooi zijn, bij BELGORAD® vinden wij dat onze radiatoren ook nuttig moeten zijn en dat zij meerwaarde moeten bieden aan uw woning. In uw badkamer is een roestende radiator de grootste vijand van uw comfort. Daarom zijn alle BELGORAD® badkamerradiatoren 2 maal gepoedercoat. Eerst met 60 micron roestwerende epoxyprimer en daarna met 60 micron polyestercoating in een kleur naar keuze. Inloopdouches en natte handdoeken? Alleen uw BELGORAD® radiator is er op voorzien. Dubbel gecoat en driedubbel zo goed voor vierdubbel comfort.

FR

Salle de bains ? Revêtement double

Le design ne doit pas seulement être esthétique. Chez BELGORAD®, nous croyons que nos radiateurs doivent également être utiles et offrir une valeur ajoutée à votre intérieur. Dans votre salle de bains, un radiateur rouillé demeure le plus grand ennemi de votre confort. Voilà pourquoi tous les radiateurs de salle de bains de BELGORAD® sont couverts par 2 couches. D'abord par une couche de 60 microns d'époxy antirouille, ensuite par une couche de 60 microns de polyester du coloris de votre choix. Une douche ouverte ou des serviettes mouillées ? Seul votre radiateur BELGORAD® n'en a pas peur. Double couche, triple qualité et quadruple confort.

DE

Badezimmer? Doppelte Beschichtung!

Design soll nicht nur schön sein, bei BELGORAD® glauben wir dass unsere Heizkörper auch nützlich sein sollten, und sie sollen Mehrwert für Ihrer Wohnung ins Spiel bringen. In Ihrem Badezimmer ist ein rostiger Heizkörper der größte Feind Ihres Komforts. Darum ist jeden BELGORAD® Badezimmer Heizkörper doppelt beschichtet. Zuerst mit Anti-Rost-Epoxy-Primer von 60 Mikron und danach mit 60 Mikron Polyesterbeschichtung in einer Farbe Ihrer Wahl. Offene Duschen und nasse Handtücher? Keine Angst mit Ihrem BELGORAD® Heizkörper. Doppelt beschichtet, dreifache Qualität und vierfaches Komfort.

EN

Bathroom ? Double coating !

Design should not only be beautiful, at BELGORAD® we believe that our radiators should also be useful and that they should offer added value to your property. In your bathroom a rusty radiator is the biggest enemy of your comfort. Therefore, all BELGORAD® bathroom radiators are powdercoated twice. First with 60 microns of epoxy anti-rust primer, thereafter with 60 microns of polyester coating in a color of your choice. Open showers and wet towels? No worries with your BELGORAD® bathroom radiator. Double coating, triple quality and quadruple comfort.

IT

Bagno? Doppia Verniciatura!

Il design non deve essere solo bello, con BELGORAD® crediamo che i nostri radiatori dovrebbero anche essere utili ed offrire un valore aggiunto al vostro ambiente. Nella stanza da bagno un radiatore arrugginito è il peggior nemico del vostro comfort. Ecco perché tutti radiatori da bagno BELGORAD® sono verniciati due volte. Prima con 60 micron primer epossidico antiruggine, poi con un rivestimento in poliestere 60 micron in un colore a scelta. Doccia aperta e asciugamani bagnati? Nessun problema con il vostro radiatore BELGORAD®. Doppia verniciatura, tripla qualità e quadruplo comfort.





NL

Kwaliteit en garantie

Uw totale tevredenheid is ons doel. Daarom streven wij, elke dag opnieuw, naar voortdurende verbetering bij alles wat wij doen. Alle BELGORAD® designradiatoren zijn "made in Belgium". Zij worden stuk voor stuk door echte vakspecialisten vervaardigd. Elke BELGORAD® designradiator heeft een uniek productidentificatienummer waardoor het hele bestel- en productieproces traceerbaar wordt. U vindt dit productidentificatienummer op uw garantiecertificaat. De laatste 4 karakters zijn aangebracht op de achterzijde van uw radiator. U geniet van 10 jaar degelijke fabrieksgarantie.

FR

Qualité et garantie

Votre satisfaction totale est notre objectif. Nous cherchons donc, chaque jour, à améliorer nos produits et nos services. Tous les radiateurs design BELGORAD® sont fabriqués en Belgique. Ils sont intégralement produits par de vrais professionnels. Chaque radiateur BELGORAD® porte un numéro d'identification de produit unique pour le traçage de la production à chaque étape. Vous trouverez ce numéro d'identification de produit sur votre certificat de garantie. Les quatre derniers caractères sont apposés à l'arrière de votre radiateur. Vous bénéficiez de 10 ans de garantie.

DE

Qualität und Garantie

Ihre Zufriedenheit ist unser Ziel. Jeden Tag suchen wir die kontinuierliche Verbesserung in allen unseren Handlungen. Alle BELGORAD® Design Heizkörper sind "Made in Belgium". Sie werden Stück für Stück durch echte Profis konstruiert. Jeder BELGORAD® Heizkörper trägt eine eindeutige Identifikationsnummer des Produkts. Deshalb ist die Produktion in jedem Stadium nachweisbar. Sie finden dieses Identifikationsnummer auf Ihrem Garantieschein. Die letzten vier Zeichen sind auf der Rückseite Ihrer Heizkörper angebracht. Sie erhalten eine Garantie von 10 Jahren.

EN

Quality and warranty

Your total satisfaction is our goal. Therefore, we strive for continuous improvement in everything we do. All BELGORAD® designer radiators are "made in Belgium". One by one, they are handcrafted by experts. Each BELGORAD® radiator has a unique product identification number. This keeps the entire production process traceable. You can find this product identification number on your warranty certificate. The last four characters are affixed to the back of your radiator. You will enjoy a 10 year guarantee.

IT

Qualità e garanzia

La vostra soddisfazione totale è il nostro obiettivo. Pertanto, ci impegniamo ogni giorno per il miglioramento continuo in ogni cosa che facciamo. Tutti i radiatori di design BELGORAD® sono "Made in Belgium". Essi vengono realizzati uno per uno da veri professionisti. Ogni radiatore BELGORAD® porta un numero unico di identificazione del prodotto così tutta la produzione è rintracciabile. Troverete questo numero di identificazione del prodotto nel certificato di garanzia. Gli ultimi quattro caratteri sono apposti sul retro del radiatore. Disponete di una garanzia di 10 anni.

NL

Ontluchten is overbodig

U krijgt u bij elke BELGORAD® designradiator een gratis bijpassende BELGORAD® AERO HV30C volautomatische ontluchter. U vindt een handleiding en productomschrijving op onze website.

BELGORAD®, steeds beter!

FR

Inutile de purger...

A l'achat d'un radiateur BELGORAD®, vous recevez un purgeur automatique BELGORAD® AERO HV30C gratuit. Vous trouverez un manuel et une description du produit sur notre site. BELGORAD®, toujours mieux.

DE

Entlüften ist überflüssig...

Sie erhalten bei jedem BELGORAD® Design-Heizkörper kostenlos einen passenden BELGORAD® AERO HV30C vollautomatischen Entlüfter. Das Handbuch sowie eine Produktbeschreibung finden Sie auf unserer Website. BELGORAD® ist in jeder Hinsicht überlegen!

EN

Venting is unnecessary...

When purchasing a BELGORAD® designer radiator, you receive a BELGORAD® AERO HV30C automatic bleeder for free. You'll find a manual and a product description on our website. BELGORAD®, always better.

IT

Lo sfiato è innecessario...

Per ogni radiatore d'arredo BELGORAD® acquistato riceverete gratis uno sfiatoio completamente automatica compatibile BELGORAD® AERO HV30C. Troverete una guida e una descrizione del prodotto sul nostro sito Web. BELGORAD®, sempre meglio!



Voor een verdeler in uw buurt, surf naar onze website
Pour un distributeur dans votre région, rendez-vous sur notre site
Ein Händler in Ihrer Nähe finden Sie auf unserer Website
For a distributor in your area, please go to our website
Per il rivenditore più vicino, visitate il nostro sito

www.belgorad.com

BELGORAD® is een gedeponeerd handelsmerk van Decorad NV
BELGORAD® est une marque déposée de Decorad NV
BELGORAD® ist ein eingetragenes Warenzeichen von Decorad NV
BELGORAD® is a registered trademark of Decorad NV
BELGORAD® è un marchio registrato di Decorad NV

Decorad NV
Industrielaan 51
B-3730 Hoeselt

Onder voorbehoud van wijzigingen en drukfouten. Onze Algemene Leverings- en Verkoopvoorwaarden zijn van toepassing. U vindt deze op onze website.
Sous réserve de modifications et d'erreurs typographiques. Nos conditions générales sont d'application. Vous les trouvez sur notre site web.
Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten. Sie finden diese auf unserer Website.
Errors and omissions excepted. Our General Terms and Conditions apply. Details on our website.
Con riserva di modifiche ed errori. I nostri termini e condizioni generali vanno applicati. Più dettagli sul nostro sito.